

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย

REGISTRATION FORM

ENQUIRY NO. TS12-CR-13

FOR SUPPLY OF CONTROL AND PROTECTION EQUIPMENT

TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO. 12

AVAILABILITY OF ENQUIRY September 3, 2019 TO October 2, 2019

COMPLETE DATA IS REQUIRED FOR THE BIDDER'S OWN BENEFITS

(โปรดกรอกรายละเอียดให้ครบถ้วนเพื่อประโยชน์ของบริษัท)

Fill out this Registration Form in English (Typing is preferred)

FOR PURCHASER		TAX ID :	
NO.		DATE :	PURCHASER (ผู้ซื้อ):
BIDDER'S NAME (บริษัทผู้ซื้อเอกสาร)			
ADDRESS (ที่อยู่)		COUNTRY :	
ATTN. (ผู้รับผิดชอบ):		FAX NO.:	TEL.:
E-mail :			
LOCAL REPRESENTATIVE (ตัวแทนในประเทศ)			
ADDRESS (ที่อยู่)		TAX ID :	
ATTN. (ผู้รับผิดชอบ):		FAX NO.:	TEL.:
E-mail :			
FOR PROCUREMENT OFFICER		CHANGE OF BIDDER'S NAME	TAX ID :
BIDDER'S LETTER NO. :		DATED :	
NEW BIDDER'S NAME (ชื่อผู้ซื้อเอกสารเปลี่ยนเป็น)			
ADDRESS (ที่อยู่)		COUNTRY :	
ATTN. (ผู้รับผิดชอบ):		FAX NO.:	TEL.:
E-mail :			
LOCAL REPRESENTATIVE (ตัวแทนในประเทศ)			
ADDRESS (ที่อยู่)		TAX ID :	
ATTN. (ผู้รับผิดชอบ):		FAX NO.:	TEL.:
E-mail :			
FOR PROCUREMENT OFFICER		FOR PURCHASER	
Procurement Officer (ผู้ส่งมอบเอกสาร)		Document received by (ผู้รับมอบเอกสาร)	



ENQUIRY NO. TS12-CR-13

SUPPLY OF CONTROL AND PROTECTION EQUIPMENT
TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO. 12

The Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) is calling for the subject Enquiry to be financed by EGAT's fund.

Place of Delivery : Ex-works

Medium Cost (including Value Added Tax) : THB 805,000.-

Eligibility of Bidders

1. The Bidder shall be a local manufacturer or provide such locally manufactured materials and/or equipment and shall not be named in the List of Work Abandoners published by the Office of Prime Minister and/or in the Debarment List and/or in the List of Work Abandoners declared by EGAT.
2. The Bidder shall not be a Jointly Interested Bidder with other Bidders as from the date of EGAT's issuance of the Enquiry, or shall not be a person who undertakes any action as an "Obstruction of Fair Price Competition" for this Enquiry.
3. The Bidder shall not either be EGAT's consultant or involve in EGAT's consultancy company under this Enquiry, or shall not have EGAT's personnel involved in his business as shareholder having voting right that can control his business, director, manager, officer, employee, agent, or consultant except those who are officially ordered by EGAT to act or participate therein.
4. The Bidder shall not be the person who is privileged or protected not to be taken any legal proceedings under Thai Court; Provided that such Bidder's government declares that such special privilege is waived.
5. The Bidder who is a joint venture or consortium shall carry out all the work under such formation from the time of quotation until the fulfillment of the Contract.

Availability of Enquiry

The details of the Enquiry will be available for examination of Bidder's Qualifications and obtainable during 8:00 hrs. to 15:30 hrs., Bangkok Standard Time, as from September 3, 2019 at the following address :

International Procurement Department - Transmission Segment
(Room No. 1202/2, 12th Floor, Building Tor. 101)

Procurement and Inventory Management Division

Electricity Generating Authority of Thailand

Bangkruai, Nonthaburi 11130, Thailand

Telephone no. 0 2436 0341

E-mail : procurement.tse@egat.co.th

For more details on website : <http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/>

Delivery of Quotation

Quotation shall be submitted at Room No. 1202/1, 12th Floor, Building Tor. 101 during 9:30 hrs. to 10:00 hrs., Bangkok Standard Time, October 2, 2019 and will be opened publicly at 10:00 hrs.

ELECTRICITY GENERATING AUTHORITY OF THAILAND

September 3, 2019

Nilanate Osotpavapusi

(Mrs. Nilanate Osotpavapusi)

Chief, International Procurement Department –
Transmission Segment



ประกาศการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เรื่อง สอบราคาซื้อ เลขที่ TS12-CR-13

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย (กฟผ.) มีความประสงค์จะซื้อ Control and Protection Equipment ภายใต้โครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12 โดยใช้งบประมาณ กฟผ.

สถานที่ส่งมอบ : หน้าโรงงานผู้ผลิต

ราคากลาง(รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม) : 805,000.- บาท

คุณสมบัติของผู้เสนอราคา

1. ต้องเป็นนิติบุคคลผู้ผลิตพัสดุ หรือผู้มีอาชีพขายพัสดุที่ผลิตในประเทศไทยตามประกาศ และต้องไม่เป็นผู้ที่งานซึ่งสำนักนายกรัฐมนตรีได้แจ้งเวียนชื่อไว้ หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ กฟผ. ห้ามติดต่อหรือห้ามเข้าเสนอราคา หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ได้รับผลของการสั่งให้นิติบุคคลหรือบุคคลอื่นเป็นผู้ที่งานตามคำสั่ง กฟผ.
2. ต้องไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับผู้เสนอราคารายอื่น ณ วันประกาศสอบราคาครั้งนี้เป็นต้นไป หรือต้องไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมในการดำเนินการสอบราคาครั้งนี้
3. ต้องไม่เป็นที่ปรึกษาของ กฟผ. หรือมีส่วนร่วมในบริษัทที่ปรึกษาของ กฟผ. ในงานนี้ หรือต้องไม่มีผู้ปฏิบัติงาน กฟผ. เข้าไปมีส่วนร่วมในกิจการของผู้เสนอราคา ไม่ว่าจะในฐานะผู้ถือหุ้นที่มีสิทธิควบคุมการจัดการ กรรมการ ผู้อำนวยการ ผู้จัดการ พนักงาน ลูกจ้าง ตัวแทนหรือที่ปรึกษา ยกเว้น ในกรณีที่ผู้ปฏิบัติงานได้รับคำสั่งอย่างเป็นทางการจาก กฟผ. ให้ไปปฏิบัติงานหรือเข้าร่วมในกิจการของผู้เสนอราคา
4. ต้องไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของผู้เสนอราคาได้มีคำสั่งให้สละสิทธิ์และความคุ้มกันเช่นนั้น
5. ผู้ประสงค์ยื่นของสอบราคาในนามของกิจการร่วมค้าหรือกิจการค้าร่วม (Joint Venture or Consortium) จะต้องดำเนินการทุกขั้นตอนของการสอบราคาในนามของกิจการร่วมค้าหรือกิจการค้าร่วม ตั้งแต่การเสนอราคาจนถึงสุดท้ายผูกพันกับ กฟผ.

การขอรับเอกสารสอบราคา

ผู้สนใจติดต่อขอทราบรายละเอียด เพื่อตรวจสอบคุณสมบัติของผู้เสนอราคา และขอรับเอกสารสอบราคา ได้ที่ แผนกจัดซื้อต่างประเทศสายงานระบบส่ง (ห้อง 1202/2 ชั้น 12 อาคาร ท.101) กองจัดซื้อจัดจ้างต่างประเทศสายงานระบบส่ง ฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เชียงสะพานพระราม 7 จังหวัดนนทบุรี ในวันทำการระหว่างเวลา 08:00 น. ถึง 15:30 น. ตั้งแต่วันที่ 3 กันยายน 2562 หรือสอบถามทางโทรศัพท์ หมายเลข 0 2436 0341 หรืออีเมลล์ procurement.tse@egat.co.th ทั้งนี้ สามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ <http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/>

การยื่นของสอบราคา

กำหนดยื่นของสอบราคา ในวันที่ 2 ตุลาคม 2562 เวลา 9:30 น. ถึง 10:00 น. และเปิดซองสอบราคาเวลา 10:00 น. ณ ห้อง 1202/1 ชั้น 12 อาคาร ท.101 การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เชียงสะพานพระราม 7 จังหวัดนนทบุรี

ประกาศ ณ วันที่ 3 กันยายน 2562


ทิองแห โอสงทอง

(นางนิลเนตร โอสงทอง)

หัวหน้ากองจัดซื้อจัดจ้างต่างประเทศสายงานระบบส่ง


ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและราคากลาง(ราคาอ้างอิง)
ในการจัดซื้อจัดจ้างที่มีชิ้นงานก่อสร้าง

1. ชื่อโครงการ สอบราคา เลขที่ TS12-CR-13
งานจัดซื้อ Control and Protection Equipment
โครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12
/หน่วยงานเจ้าของโครงการ ฝ่ายแผนงานและโครงการระบบส่ง การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย
2. วงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรร
โครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12 งบประมาณ 60,000 ล้านบาท
3. วันที่กำหนดราคากลาง 21 สิงหาคม 2562 (วันที่ อวส. อนุมัติ)
ราคารวมภาษีมูลค่าเพิ่มเป็นเงิน 805,000.00 บาท ราคา/หน่วย ตามเอกสารแนบ
4. แหล่งที่มาของราคากลาง
หลักเกณฑ์การกำหนดราคากลางการจัดซื้อและจัดจ้างงานก่อสร้างระบบส่งไฟฟ้าของสายงานระบบส่ง
5. รายชื่อเจ้าหน้าที่ผู้กำหนดราคากลาง
 - 5.1 นายคณพศ หอมเกษร หชคป-ส. กวป-ส.
 - 5.2 นายเอกรัตน์ เหล่าขจรเจริญกิจ วศ.6 กวป-ส.

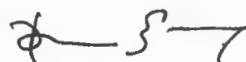

นางสุนิศา แยมอยู่
หชตส-ท.

MEDIUM COST FOR ENQUIRY NO. TS12-CR-13
SUMMARY OF BID PRICE
SUPPLY OF CONTROL AND PROTECTION EQUIPMENT
TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

No.	Description	Supply of Equipment	
		Local Supply	
		Ex-works Price (excluding VAT) Baht	
		Amount	
1	Schedule 1: 115 kV Control and Protection Equipment		752,466.00
BID PRICE		Baht	752,466.00
VAT (7%)		Baht	52,672.62
SUMMARY OF MEDIUM COST		Baht	805,138.62
SUMMARY OF MEDIUM COST (ROUNDED)		Baht	805,000.00



 นางสุนิศา แยมอยู่
 ทชตส-ท.

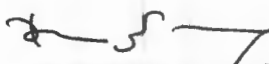
- 3 ก.ย. 2562


 (นางสาวระวีภา สุลาอกุล)
 อวส.
 21 กค 62

MEDIUM COST FOR ENQUIRY NO. TS12-CR-13
Schedule 1: 115 kV Control and Protection Equipment
SUPPLY OF CONTROL AND PROTECTION EQUIPMENT
TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

Item No.	Description	Drawing No. / Reference No.	Qty.	Unit	Supply of Equipment	
					Local Supply	
					Ex-works Price (excluding VAT) Baht	
					Unit Price	Amount
1-1	EGAT-PEA INTERFACING PANEL(2-REMOTE I/O AND ACCESSORIES)	For 115 kV System. DWG. Nos.TP-E-6.10 SH.1& 2, TP-E-10.1, SD-FOT-P22-12/02/57 Rev.2 and SPEC No.1002	2	EA	376,233.00	752,466.00
Total Price for Schedule 1					Baht	752,466.00


 นางสาวนิตา แยมอ
 หจกส-ท


 (นางสาวนิตา สุภาวกุล)
 อวส.
 21 กค 62

- 3 ก.ย. 2562

Important Information
for
Enquiry No. TS12-CR-13

The purpose of this section is to inform the Bidders to **carefully study** the details of the revised terms and conditions in the bidding documents. The following provisions have been **recently revised** as stated hereunder:

Article F-8. Payment:

If the Contractor requires the payment of foreign currency portion to be paid directly to the suppliers, he has to inform EGAT **which portion of the Contract Price, as stipulated in the term of payment of the Contract**, to be paid accordingly.

In case the local Contractor requires foreign currency or currencies to be paid directly to him, payment of such foreign currency or currencies will be made to the local Contractor in Thai Baht by using the **selling exchange rate** published by the Bank of Thailand on the **payment date** (previously stated as buying exchange rate on the bid opening date).

The number of days which payment for the first portion of foreign supply will be made after delivery, previously specified as 45 days, has been **deleted**.

Article F-9. Liquidated Damages for Late Delivery of Equipment:

The limit of liquidated damages, previously specified that does not exceed 10%, has been **deleted**.

DATA SHEET
for
Enquiry No. TS12-CR-13

This section consists of provisions that are specific to each procurement and supplement the information or requirements included in bidding documents.

Provisions Regarding Foreign Supply

Equipment proposed for this enquiry shall be manufactured locally. Any provisions regarding foreign supply found in the bidding documents are not applicable.

Article A-2. Eligibility of Bidders: General Requirements

Item b. shall be revised as follows:

b. The Bidder shall be a receiver of the bidding documents from EGAT.

Article B-3. Bid Security

This article and any provisions regarding bid security found in the bidding documents are not applicable.

Article B-4. Validity of Bids

The validity of the bid shall be for sixty (60) Days from the date specified for opening of bid.

Article B-8. Information to be Submitted with Bid:

Item m. is not applicable

Article B-12. Evaluation and Comparison of Bids:

The evaluation of bid prices shall be on schedule basis.

Article E-29. Failure to Meet Requirements and F-10. Maintenance Guarantee

Maintenance Guarantee Period

- For all Equipment except Shunt Reactor, 200 MVA 230 kV and above Power Transformer and 500 kV System Voltage Equipment

The Contractor shall guarantee the proper functioning of Equipment for a period of one (1) Year except the following Equipment the guarantee period of which shall be as follows :

<u>Equipment</u>	<u>Period of Guarantee (Year)</u>
- Fault Recording System	2
- Control and Protection System	2
- <u>For Shunt Reactor, 200 MVA 230 kV and above Power Transformer and 500 kV System Voltage Equipment</u>	

The Contractor shall guarantee the proper functioning of Equipment for a period of five (5) Years.

Defective Equipment to be replaced with the whole new set

For GIS, Power Transformer, Power Circuit Breaker, Shunt Reactor, in case EGAT, at its sole discretion, requires the Contractor to replace any defected Equipment, the Contractor shall replace the Equipment with the whole new set as specified in Failure to Meet Requirements in section E and Maintenance Guarantee in section F.

Article F-9. Liquidated Damages for Late Delivery of Equipment

The Liquidated Damages shall be at the rate of one-tenth of one (0.10) per cent of the price of each complete item of Equipment not timely delivered for each Day of delay. This sum is payable regardless of the actual loss and/or damages incurred.

ENQUIRY NO. TS12-CR-13
SUPPLY OF CONTROL AND PROTECTION EQUIPMENT
TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

Invitation

The Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) hereby invites sealed bids for furnishing and delivering of Control and Protection Equipment under Transmission System Expansion Project No.12 hereinafter called Equipment in accordance with the terms, conditions and Specifications described in these Bidding Documents.

Eligibility of Bidders: General Requirements

All Bidders shall meet the following requirements; failure to so comply shall constitute sufficient ground for rejection.

- a. The Bidder shall be a partnership, firm or company, either alone or in joint venture or in consortium.
- b. The Bidder shall be a purchaser of the bidding documents from EGAT. For a joint venture or consortium, only one (1) member of the joint venture or consortium is required to purchase the bidding documents.

In the case where the Bidder is not the purchaser of the bidding documents, the purchaser shall notify EGAT of the name of the Bidder in writing *prior to the bid opening*.

- c. The Bidder shall be well-established and maintain a permanent place of business. For a joint venture or consortium, all members of the joint venture or consortium are required to meet this qualification.
- d. The Bidder shall not be named in the List of Work Abandoners published by the Office of the Prime Minister and/or in the Debarment List and/or in the List of Work Abandoners declared by EGAT.

- e. For the Bidder who changes name before submitting the bid, his experience records in previous name shall be considered as the experience records of the Bidder.
- f. The Bidder shall not be a Jointly Interested Bidder with other Bidders as from the date of EGAT's issuance of this invitation to bid, or shall not be a person who undertakes any action as an "Obstruction of Fair Price Competition" as defined in Additional Regulation for this invitation.
- g. The Bidder shall not either be EGAT's consultant or involve in EGAT's consultancy company under this invitation, or have EGAT's personnel involved in his business as shareholder having voting right that can control his business, director, manager, officer, employee, agent or consultant except the ones who are officially ordered by EGAT to act or participate therein.
- h. The Bidder shall not be the person who is privileged or protected not to be taken any legal proceeding under Thai court; provided that such Bidder's government declares that such special privilege is waived.
- i. In case of a joint venture or consortium, the Bidder shall carry out all the provision of the Equipment and all Work under such formation from the time of bidding until the fulfillment of the Contract and the parties to the joint venture or the consortium shall accept joint and several liability for performing all obligations under the bid and the Contract.
- j. The Bidder shall not propose to supply the Equipment from the country under the state of war whether declared or not.
- k. The Bidder shall have adequate fund to meet financial obligations incidental to this Contract.
- l. The Bidder shall submit documentary evidence established in accordance with Article B-8. Information to be Submitted with Bid to demonstrate the Bidder's sufficient eligibility to bid and qualification to perform the Contract.

Eligibility of Bidders: Technical Requirements

- I. All Bidders shall meet the following requirements; failure to so comply shall constitute sufficient ground for rejection.**
 - a. The Bidder shall manufacture or supply the Equipment or Work as required under this invitation to bid.

- b. If the Bidder is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units before submitting the Bid, the experience records of any of such previous companies or business units that meet the requirements set forth herein are acceptable as the experience records of the Bidder.

Reference records of either the parent or affiliated companies shall not be considered as the record of such Bidder.

- c. The Bidder shall have no just or proper claims pending against him with respect to breach in the performance of Contract on other similar works awarded by EGAT.

If the Bidder is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units, the pending claim of any of such previous companies or business units shall be considered as pending claim of the Bidder.

- d. The Bidder shall have sufficient capacity to carry out the Work.
- e. The Bidder shall propose the Equipment manufactured by the qualified manufacturers who shall fulfill the following requirements:

- 1. Being well-established and maintaining a permanent place of business.
- 2. Regular manufacturing of Equipment of the type and similar ratings proposed.
- 3. Being a local manufacturer.
- 4. For 500 kV Control and Protection System, having one of the following qualifications:

Having supply records of successful operation/use of at least three (3) units of each type of Protective Relay Panels of which the characteristics are similar to the ones specified herein in EGAT's 500 kV Transmission System for at least three (3) consecutive years.

OR

Having a letter of acceptance for manufacturing and/or fabrication of the specific Equipment issued by EGAT within the scope specified therein.

- 5. For 230 kV Control and Protection System and below, having one of the following qualifications:

Having supply records of successful operation/use of at least three (3) units of each type of Protective Relay Panels of which the characteristics are similar to the ones specified herein in EGAT's or other Electricity Authorities of Thailand's 220 kV or above Transmission System for at least three (3) consecutive years.

OR

Having a letter of acceptance for manufacturing and/or fabrication of the specific Equipment issued by EGAT within the scope specified therein.

6. If the manufacturer is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units, and any of such previous companies or other business units has the experience records that meet the requirements set forth herein, such experience records are acceptable as the experience records of the new company.
7. Having no just or proper claims pending against Equipment on other similar works.

In case the manufacturer is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units, the pending claim of any of such previous companies or business units shall be considered as pending claim of the manufacturer.

- f. The proposed protective relays shall be the products from the manufacturers as listed in EGAT's Specifications and shall be in compliance with the details specified in EGAT's Specifications. Type/Model of the proposed main protective relays shall be as specified in EGAT ACCEPTED MAIN RELAY LIST No. 1 which is attached at the end of Section A. Invitation to Bid.

II. All Bidders should preferably meet the following technical requirements; failure to so comply may constitute sufficient ground for rejection.

The proposed protective relays shall be the products from the manufacturers as listed in EGAT's Specifications and shall be in compliance with the details specified in EGAT's Specifications. Type/Model of the proposed protective relays shall be as specified in EGAT ACCEPTED MAIN RELAY LIST No. 2 which is attached at the end of Section A. Invitation to Bid.